

In reply to an observation by Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics), Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) said that he did not know whether certain elements of the population, such as trade unions or racial groups, had united to put forward a common candidate, but he was sure that candidates had presented themselves freely. The Administration had confined itself to verifying whether the candidates fulfilled the few conditions which candidates for elections were required to fulfil in every country in the world.

The fact that Europeans had directed the voting operations did not mean that they had in any way supervised the elections. It must not be forgotten that the inhabitants of Togoland had voted for the first time and consequently it was only natural that they should have been offered the guidance of a few Europeans.

The meeting rose at 6 p.m.

## TWENTY-FIRST MEETING

*Held at Lake Success, New York,  
on Friday 18, February 1949, at 2.30 p.m.*

*President:* Sir Alan BURNS (United Kingdom).

*Present:* The representatives of the following countries: Australia, Belgium, China, Costa Rica, France, Iraq, Mexico, New Zealand, Philippines, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America.

### 46. Statement by the representative of Belgium

Mr. RYCKMANS (Belgium) stated that it appeared from the English verbatim record of the Council's preceding meeting that his statement on the relations between Togoland under French administration and the French Union had been badly interpreted. He had said that the relationship between a State which had full legislative, administrative and jurisdictional power over a territory and that territory was a political one: some kind of union existed between them. France would have been quite free to exercise its rights in respect of Togoland under French administration without giving the people of that Territory a voice in law-making; if, however, she had chosen to permit the people of Togoland to send representatives to the French legislative bodies, that fact in no way prejudiced Togoland's present status as a Trust Territory or its political development in the future. Mr. Ryckmans was not responsible for the statement as it appeared in the English verbatim record.

Mr. Hoo (Assistant Secretary-General in charge of the Department of Trusteeship) apologized to Mr. Ryckmans on behalf of the Secretary-General. He would call the attention of the Department of Conference and General Services to the error which had occurred.

En réponse à une observation de M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques), M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) déclare qu'il ne sait pas si certains éléments de la population, syndicaux ou groupes raciaux, se sont réunis pour désigner un candidat commun, mais il affirme que les candidats se sont présentés librement. L'Administration s'est bornée à vérifier si les candidats remplissaient les quelques conditions que, dans tous les pays du monde, les candidats aux élections doivent remplir.

Le fait que des Européens aient dirigé les opérations de vote ne signifie nullement qu'ils aient surveillé les élections; il ne faut pas oublier que les Togolais votaient pour la première fois et que, par conséquent, il n'était que normal de mettre à leur disposition quelques Européens pour les guider.

La séance est levée à 18 heures.

## VINGT ET UNIÈME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,  
le vendredi 18 février 1949, à 14 h. 30.*

*Président:* Sir Alan BURNS (Royaume-Uni).

*Présents:* Les représentants des pays suivants: Australie, Belgique, Chine, Costa-Rica, France, Irak, Mexique, Nouvelle-Zélande, Philippines, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique.

### 46. Déclaration du représentant de la Belgique

M. RYCKMANS (Belgique) déclare qu'il ressort du texte anglais du compte rendu *in extenso* concernant la précédente séance du Conseil de tutelle que ses déclarations sur les relations entre le Togo sous administration française, d'une part, et l'Union française, d'autre part, ont été interprétées d'une façon incorrecte. Il a dit, en effet, que les relations entre un Etat qui a pleine autorité législative, administrative et judiciaire sur un territoire et le territoire intéressé sont de nature politique; il existe entre eux une sorte d'union. La France aurait été absolument libre de faire usage de ses droits en ce qui concerne le Togo sous administration française sans avoir à faire participer la population de ce dernier à la fonction législative; si, cependant, elle a permis aux habitants du Togo d'envoyer des députés siéger dans les corps législatifs français, ceci ne porte atteinte ni au statut actuel du Togo considéré comme Territoire sous tutelle, ni à l'évolution future de celui-ci. M. Ryckmans décline toute responsabilité quant aux déclarations qui lui sont prêtées par le texte anglais du compte rendu *in extenso*.

M. Hoo (Secrétaire général adjoint chargé du Département de la tutelle) s'excuse auprès de M. Ryckmans, au nom du Secrétaire général. Il attirera l'attention du Département des conférences et services généraux sur l'erreur qui a été commise.

**47. Examination of annual reports on the administration of Trust Territories: item 3 of the agenda: (d) Togoland under French administration, 1947 (continued)**

ORAL QUESTIONS TO THE SPECIAL REPRESENTATIVE OF THE ADMINISTERING AUTHORITY (T/221, T/248 AND T/252) (continued)

*On the invitation of the President, Mr. Cédile, special representative of the Administering Authority for Togoland under French administration, took his place at the Council table.*

The PRESIDENT invited the members of the Council to ask the special representative questions on economic advancement in the Trust Territory.

Mr. SAYRE (United States of America) asked how the system of *antériorités* referred to on pages 69 and 70 of the annual report, under which 75 per cent of imported goods were allotted to established import firms and the remaining 25 per cent to new firms, affected indigenous small business men seeking to establish themselves in trade. He also wished to know whether any new firms, European or African, had applied for, and been granted, allocations under that system.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) explained that the system to which the United States representative referred did not actually apply to goods purchased but to the amount of currency allocated to business firms for import trade purposes. The introduction of that system was due to the fact that many new trading houses, some of which did not possess the necessary qualifications, had been established in Togoland at the end of the war. The Administration of the Territory, acting in agreement with the Representative Assembly and the Chamber of Commerce, had decided to distribute the limited amount of available currency so as to put a larger proportion of it into the hands of the established trading houses which were known to be well-adapted to African trade. Since 1947, that distribution had been changed to 50 per cent for both the established and the new firms; the system would be dropped altogether once normal trade relations were re-established and sufficient foreign currency was available.

As regards the question of the indigenous small business-men, all large-scale import and export trade was at present conducted by the old, established firms in Lomé. The smaller firms, all of which also had their central offices in Lomé, obtained their merchandise through those large trading houses and re-sold it on a retail basis.

Mr. SAYRE (United States of America) asked whether the system of *groupements* mentioned on page 71 of the report had the effect of unduly curtailing the trade of small businesses or individuals and whether Africans were participating in the export trade.

**47. Examen des rapports annuels sur l'administration des Territoires sous tutelle: point 3 de l'ordre du jour: d) Togo sous administration française, 1947 (suite)**

QUESTIONS ORALES ADRESSÉES AU REPRÉSENTANT SPÉCIAL DE L'AUTORITÉ CHARGÉE DE L'ADMINISTRATION (T/221, T/248 ET T/252) (suite).

*Sur l'invitation du Président, M. Cédile, représentant spécial de l'Autorité chargée de l'administration pour le Togo sous administration française, prend place à la table du Conseil.*

Le PRÉSIDENT invite les membres du Conseil à poser au représentant spécial leurs questions orales relatives au progrès économique du Territoire.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) demande dans quelle mesure le régime des antériorités dont il est parlé aux pages 69 et 70 du rapport annuel — selon lequel 75 pour 100 des importations sont attribuées aux maisons importatrices établies de longue date, et les 25 pour 100 restantes aux maisons nouvelles — affecte les petits commerçants autochtones qui cherchent à s'établir à leur propre compte. Il désire savoir également si de nouvelles firmes, européennes ou africaines, ont demandé et obtenu des licences d'importation sous ce régime.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) explique que le régime auquel fait allusion le représentant des Etats-Unis ne concerne pas, en réalité, les marchandises achetées, mais le montant des devises accordées à des maisons de commerce aux fins d'importation. L'adoption de ce régime est motivée par le fait que de nombreuses maisons de commerce nouvelles, dont certaines ne remplissent pas les conditions nécessaires à l'exercice de la profession, se sont installées au Togo à la fin de la guerre. L'Administration du territoire, agissant en accord avec l'Assemblée représentative et avec la Chambre de commerce, a décidé de répartir le montant limité des devises disponibles, de façon telle qu'une grande proportion de ce montant soit attribuée aux maisons de commerce déjà établies, qui sont bien au courant des nécessités du commerce en Afrique. Depuis 1947, ce pourcentage a été ramené à 50 pour 100, de sorte que les firmes nouvelles bénéficient d'une allocation identique; ce régime sera aboli dès que des relations normales seront rétablies et que l'on disposera d'un montant suffisant de devises étrangères.

En ce qui concerne la question des petits commerçants autochtones, la totalité des importations et des exportations à grande échelle est actuellement aux mains des maisons de commerce établies de longue date à Lomé. Les maisons moins importantes, qui ont toutes leur siège à Lomé, reçoivent leurs marchandises par l'intermédiaire de ces maisons de gros et les revendent au détail.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) demande si le système des "groupements" mentionné à la page 71 du rapport a pour effet de restreindre indûment le commerce des petites entreprises et des négociants travaillant pour leur propre compte, et si les Africains participent au commerce d'exportation.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that if any small trader, of whatsoever nationality, wished to enter the export and import trade, he would receive the same consideration as other business establishments, and would be entitled to the allocation of currency set aside for new firms in proportion to their size and capital. However, the small firms generally preferred to work in cooperation with the established trading houses. Mr. Cédile assured the United States representative that care was being taken to prevent the building up of monopolies which might freeze out the small business firms wishing to enter the market.

Replying to a further question by Mr. SAYRE (United States of America), Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that the licence fees referred to on pages 93, 239 and 240 of the annual report were based on the amount of gross income earned by the firms concerned. No distinction was made as to race; a number of timber, transport and building firms were in the hands of Africans. In all cases where Africans had the technical and financial means to conduct an enterprise, exactly the same advantages were made available to them as to Europeans.

As regards the system for the sale of cocoa, Mr. Cédile pointed out that the cultivation of cocoa in Togoland under French administration was small compared with that in the Gold Coast; the production figure of French Togoland was roughly 2,000 tons as against approximately 240,000 tons in the Gold Coast. Consequently, the price of cocoa was fixed in accordance with the prices established in the Gold Coast. The exportation of cocoa was in the hands of the eight large firms mentioned in the annual report, which generally purchased the cocoa through small indigenous traders. The commodity was then exported to the countries which paid the highest prices. Most of the cocoa from French Togoland was exported to the United States in order to obtain for the Territory the currency it needed for the purchase of manufactured goods.

In reply to a question by Mr. SAYRE (United States of America) regarding the price the cocoa farmer received as compared with the prices received by the buyer and the exporter, Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) said the original purchase price of a kilogramme of cocoa had been roughly 80 francs during the preceding season; the price at the export stage, once transport, maintenance and custom expenses had been paid, had been about 130 francs. He did not know the exact figures, but would be glad to furnish them in the subsequent annual report.

Mr. SAYRE (United States of America) thought it desirable that a general picture of the cocoa trade in French Togoland should be included in the subsequent annual report. He thanked the special representative for his replies.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) répond que tout petit commerçant, quelle que soit sa nationalité, désireux d'exporter et d'importer des marchandises, se voit traité sur le même pied que les autres entreprises commerciales; il a donc droit à l'attribution d'une partie des devises réservées pour les maisons nouvelles, proportionnellement à l'importance de son affaire et au capital dont il dispose. Cependant, les petites firmes préfèrent travailler en coopération avec les maisons de commerce déjà anciennes. M. Cédile donne au représentant des Etats-Unis l'assurance que l'on s'efforce de prévenir la constitution de monopoles qui pourraient évincer les petites maisons de commerce désireuses de tenir leur place sur les marchés.

Répondant à une question supplémentaire de M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique), M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) indique que le droit attaché à l'octroi des licences — dont il est parlé aux pages 93, 239 et 240 du rapport annuel — est calculé d'après le chiffre d'affaires brut des maisons de commerce qui les sollicitent. Il n'existe aucune distinction fondée sur la race; c'est ainsi que certaines firmes s'occupant de bois de construction, et certaines entreprises de transport et du bâtiment sont entre les mains d'Africains. Chaque fois que des Africains disposent des moyens techniques et financiers nécessaires à la bonne marche d'une entreprise, ils jouissent exactement des mêmes avantages que les Européens.

En ce qui concerne le système établi pour la vente du cacao, M. Cédile fait remarquer que la culture du cacaoyer dans le Togo sous administration française est peu importante si on la compare au développement qu'elle a pris dans la Côte de l'Or; la production du Togo français est d'environ 2.000 tonnes contre environ 240.000 tonnes pour la Côte de l'Or. En conséquence, le prix du cacao a été déterminé en se fondant sur les prix établis dans la Côte de l'Or. L'exportation du cacao est aux mains des huit grosses firmes mentionnées dans le rapport annuel, lesquelles font généralement leurs achats par l'intermédiaire de petits commerçants autochtones. Le cacao est alors dirigé vers ceux des autres pays qui paient le prix le plus élevé. La plus grande partie de la production du Togo français est ainsi exportée aux Etats-Unis, ce qui procure au Territoire les devises dont il a besoin pour l'achat de produits manufacturés.

En réponse à une question de M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) concernant le prix obtenu par le producteur, en comparaison des prix obtenus par l'acheteur et l'exportateur, M. CÉDILE (représentant spécial pour le Togo sous administration française) dit qu'au cours de la saison qui vient de s'écouler, le prix d'achat du cacao à la source a été de quelque 80 francs le kilo; son prix à l'exportation — frais de transport, de magasinage et droits de douane inclus — a été d'environ 130 francs. Il ne connaît pas les chiffres exacts, mais sera heureux de les fournir dans le prochain rapport annuel.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) estime qu'il serait désirable d'insérer dans le prochain rapport annuel, un tableau général concernant le commerce du cacao au Togo français. Il remercie le représentant spécial pour les réponses qu'il a données.

Mr. INGLÉS (Philippines) wished to know whether the indigenous inhabitants were compelled to pay contributions to the indigenous provident societies described in the reply to question 8, section III, document T/252.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that the contributions paid by the indigenous inhabitants to the indigenous provident societies were very low; they amounted in fact to about 10 francs per person. Those contributions became compulsory when the indigenous inhabitants themselves decided to create a society. The Administration wished in principle to establish such societies in all parts of the Territory. At the present time, they were administered by a committee composed of Africans only. The benefits reaped by the indigenous inhabitants in exchange for their small contributions were proportionately very great.

Mr. RYCKMANS (Belgium) asked for information regarding the production of oleaginous products. He understood from the report that there were at present no organized plantations for palm oil production. Further, he wondered whether seeds brought in from Malaya and the Belgian Congo were used by the Research Institute for Oils and Oleaginous Plants (*Institut de recherches pour les huiles et oléagineux*) in its studies. Lastly, he understood from the report that the palm oil produced in French Togoland had a high acid content. Was any plan under way to improve palm oil production by the introduction of presses?

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French Administration) stated that the production of palm oil in French Togoland was at present entirely in the hands of the indigenous population; the process of manufacture was generally limited to the family group. The high acid content to which the Belgian representative had referred generally necessitated further processing before the oil was exported, so that it was eventually used for manufacturing soap rather than as vegetable oil. The Administration was contemplating measures to remedy that defect; the development of machinery was one of the aims of the co-operative societies.

The palm oil of French Togoland was considerably inferior to that of Java or the Ivory Coast, as Togoland had a far drier climate. Attempts to improve the trees were however, constantly being made by the indigenous inhabitants under the guidance of the agricultural service. The latter supplied the seeds to the indigenous population, but was unable to supervise the more advanced stages of palm oil production, with the result that, as in most African countries, a great many of the trees were lost. The seeds were supplied by the experimental station at Pobe, some 200 kilometres from the Togoland frontier, which was directed by the Research Institute for Oils and Oleaginous Plants. The experimental station also supplied all the necessary information to the Togoland Administration free of charge.

It was planned to set up a factory producing 1,000 tons of palm oil per year; that amount represented the maximum that the Territory could produce under prevailing conditions. The neces-

M. INGLÉS (Philippines) désire savoir si les autochtones sont tenus de verser des contributions aux sociétés indigènes de prévoyance, dont le mécanisme a été exposé en réponse à la question 8, section III du document T/252.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) dit que le montant des contributions versées par les autochtones aux sociétés indigènes de prévoyance est minime; il s'élève, en réalité, à environ 10 francs par personne. Ces contributions devinrent obligatoires dès le moment où les autochtones eux-mêmes décidèrent de créer une société de cette nature. L'administration désire, en principe, établir ces sociétés sur l'ensemble du territoire. A l'heure actuelle, elles sont administrées par un comité exclusivement composé d'Africains. Les bénéfices qui découlent, pour les autochtones, du versement d'une contribution aussi faible, sont proportionnellement très importants.

M. RYCKMANS (Belgique) désire quelques renseignements en ce qui concerne la production des oléagineux. A lire le rapport, il comprend qu'il n'existe pas actuellement de plantations consacrées à la production systématique d'huile de palme. L'Institut de recherches pour les huiles et oléagineux utilise-t-il, dans ses études, des graines importées de Malaisie ou du Congo belge? Enfin, il lui semble se dégager du rapport que l'huile de palme produite dans le Togo français a une forte teneur en acidité. Projette-t-on d'améliorer la production d'huile de palme grâce à l'utilisation de presses?

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) déclare que la production d'huile de palme, dans le Togo français, est actuellement entre les mains de la population indigène seulement. Le processus de production ne dépasse généralement pas le stade familial. La haute teneur en acidité mentionnée par le représentant de la Belgique, nécessite généralement un raffinage avant l'exportation, en sorte que cette huile est utilisée dans la fabrication du savon plutôt que comme huile végétale. L'administration envisage des mesures pour remédier à ce défaut; le développement de l'outillage est l'un des buts des sociétés coopératives.

L'huile de palme du Togo français est considérablement inférieure à celle de Java ou de la Côte d'Ivoire, étant donné que le climat du Territoire est bien plus sec. Cependant, les autochtones, sous l'égide des services agricoles, s'efforcent avec persévérance d'améliorer la palmeraie. Les services agricoles fournissent les graines à la population indigène mais ne sont pas à même d'exercer leur contrôle jusqu'aux stades plus avancés de la culture; il s'ensuit, comme dans la plupart des pays d'Afrique, une proportion assez considérable d'arbres perdus. Les graines sont fournies par la station d'essai de Pobe, à deux cents kilomètres de la frontière du Togo, dirigée par l'Institut de recherches pour les huiles et oléagineux. La station d'essai fournit aussi à l'administration togolaise, à titre gratuit, tous les renseignements qui lui sont nécessaires.

Il est projeté de créer une usine pouvant produire 1.000 tonnes d'huile de palme par an, maximum que puisse fournir le Territoire dans les conditions présentes. Le financement est assuré

sary capital to finance the scheme was assured, and it was expected that the site of the factory would be chosen shortly.

In reply to a further question by Mr. RYCKMANS (Belgium), Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that the collective punishment for offences in forest reserves, referred to in section III, sub-section (e) of the replies to written questions (T/252), was not a penal measure but a punishment imposed by a court of law. It was rarely necessary to impose such a punishment.

Mr. RYCKMANS (Belgium) stated that he had been unfavourably struck by the reply to question 14 (T/252, section III) concerning the classification of forests. Did the Administration give way to the inexplicable prejudice of the Assembly, which opposed such classification?

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) replied that the opposition of the Assembly was a serious obstacle. The Administration was doing its best to remove that opposition by persuasion, and was meeting with some success. When it was found necessary to displace a small community, other land was allocated to it; only then was classification carried out.

Mr. UMARI (Iraq) asked for amplification of the reply to question 6, section III of the replies to written questions, according to which greater freedom had been given to Togoland trade in 1948, in the case of certain products.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) explained that greater freedom in trading was brought about by factors affecting not Togoland alone but the whole of international trade. The improvement indicated in the reply to question 6 referred to such measures as the increase from 25 per cent to 50 per cent of the allocation of currency granted to new firms, which he had mentioned earlier in reply to the United States representative's questions. That measure had been made possible by the gradual easing of conditions governing the use of foreign currency.

Mr. UMARI (Iraq) stated that question 5 (T/252, section III) put by his delegation referred not so much to rates of taxation established by the Representative Assembly as to the assessment of taxes. Was the taxpayer free to appeal against the way in which his property or income had been assessed?

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that all channels of appeal open to taxpayers in metropolitan France were open also to the inhabitants of Togoland under French administration.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) asked, in connexion with the reply to question 14 (T/252, section III), whether many instances occurred of villages being moved to new territory for the purposes of forest classification. Where were such villages moved to, and who took charge of the land and forest cleared by them?

et l'on s'attend à ce que l'emplacement de l'usine soit choisi sous peu.

Répondant à une autre question de M. RYCKMANS (Belgique), M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) déclare que la sanction collective, pour les délits commis au regard des réserves forestières, mentionnés à la section III, e) des réponses aux questions écrites (T/252), est infligée par les tribunaux siégeant en matière pénale. Cette peine, au surplus, est rarement appliquée.

M. RYCKMANS (Belgique) a été péniblement impressionné par la réponse à la question 14 (T/252, section III) concernant le classement des forêts. L'administration s'incline-t-elle devant l'inexplicable préjugé de l'Assemblée qui s'est opposée au classement?

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) répond que l'opposition de l'Assemblée est un obstacle sérieux. L'administration s'emploie de son mieux, avec un certain succès, à surmonter cette opposition par la persuasion. Lorsque l'on juge nécessaire de procéder au déplacement d'une petite collectivité, d'autres terres de culture sont distribuées; alors seulement, le classement est effectué.

M. UMARI (Irak) souhaite que soit précisée la réponse à la question 6, section III des réponses aux questions écrites. Selon cette réponse, une plus grande liberté a été laissée au commerce togolais en 1948, pour certains produits.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) explique qu'une plus grande liberté du commerce est conditionnée par des facteurs qui affectent non seulement le Togo mais le commerce mondial dans son ensemble. L'amélioration indiquée dans la réponse à la question 6 vise, par exemple, l'élévation de la quotité de devises allouées aux firmes nouvellement installées, portée de 25 à 50 pour 100, mesure à laquelle il a précédemment fait allusion dans sa réponse aux questions du représentant des États-Unis. Cette mesure a pu être prise grâce à un allègement progressif des conditions attachées à l'emploi des devises.

M. UMARI (Irak) déclare que la question 5 (T/252, section III) posée par sa délégation ne visait pas tant le taux de l'impôt, tel qu'il se trouve établi par l'Assemblée représentative, que l'assiette de l'impôt. Le contribuable a-t-il la faculté d'en appeler de l'estimation sur la base de laquelle sa propriété ou son revenu ont été imposés?

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) précise que les contribuables togolais disposent, eux-aussi, de toute la gamme des recours offerts aux contribuables dans la métropole.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) demande, à propos de la réponse à la question 14 (T/252, section III) s'il y a eu de nombreux cas de villages transférés en d'autres points du Territoire pour cause de classement de forêts. Où ces villages ont-ils été transférés? Qui a repris les terrains et forêts ainsi rendus disponibles?

Mr. CÉDILE (Special representative for Togo-land under French administration) explained that the villages he had referred to were very small communities, consisting sometimes of not more than one family. The problem of their resettlement was easily solved, as neighbouring villages were generally able to supply unoccupied land for their use. Thus, the resettlement of those communities was generally effected within the territory of their own tribe. The land vacated by their removal became the property of the Territory or, in some cases, remained the property of the community: the Administration never appropriated any part of the Territory.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) wondered how a community which had been removed from a piece of land could be considered to continue to own that land.

Mr. GARREAU (France) stated that the displacement of small communities for the purpose of forest conservation was carried out in the general interests of the population.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togo-land under French administration) added that it was always possible to find uncultivated land within the territory of one particular tribe, where the members of the small displaced community could be re-housed. The classified land was not lost to the tribe; classification was never effected without the agreement of the village notables and of the Representative Assembly.

Mr. RYCKMANS (Belgium) pointed out that the removal of whole villages from areas with depleted resources was a normal phenomenon of African life, particularly in forest regions.

Mr. GARREAU (France) felt that the procedure of submitting written questions to special representatives was useless if any representative elected not to follow it, and to submit a series of oral questions instead.

Mr. UMARI (Iraq) recalled that it had been agreed that members would be free to ask as many additional oral questions as they deemed necessary.

The PRESIDENT stated that the question of procedure would be considered on another occasion.

Mr. CARPIO (Philippines) asked for information regarding the State subsidy and the loan by the Central Fund for Overseas France mentioned in the reply to question 9 (T/252, section III). Did the Administering Authority expect either of those advances to be repaid?

Mr. CÉDILE (Special representative for Togo-land under French administration) stated that the amount of the 1948 budget submitted for the Representative Assembly's approval was 550 million francs. For the same period, a subsidy amounting to 449 million francs had been allocated to Togo-land under French administration; of that sum, 257 million francs represented a State subsidy and 192 million francs a loan from the Central Fund for Overseas France. No reimbursement of the

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) explique que les villages auxquels il fait allusion sont de très petites collectivités, ne comprenant parfois pas plus d'une famille. Le problème de leur réinstallation est aisé, les autres villages se trouvant généralement à même de leur accorder des terrains inoccupés. La réinstallation s'effectue le plus souvent à l'intérieur d'une même tribu. Les terrains devenus vacants à la suite du transfert deviennent la propriété du Territoire ou, dans certains cas, restent propriété de la collectivité. Jamais l'Administration ne s'approprie une part quelconque du Territoire.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) se demande comment on peut considérer qu'une collectivité continue à posséder les terrains qu'elle a dû évacuer.

M. GARREAU (France) fait observer que le déplacement d'une collectivité réduite est destiné à préserver les forêts et sert, par conséquent, l'intérêt général de la population.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) ajoute qu'il est toujours possible de trouver sur le territoire d'une tribu déterminée des terrains non cultivés où puissent être réinstallés les membres de la petite collectivité déplacée. Le terrain classé n'est pas perdu pour la tribu. Le classement n'intervient jamais sans le concours des notables du village et sans une décision de l'Assemblée représentative.

M. RYCKMANS (Belgique) signale que le fait de villages entiers quittant les terres dont les ressources sont épuisées est un phénomène normal dans la vie africaine, surtout dans les régions forestières.

M. GARREAU (France) a le sentiment que la méthode consistant à poser des questions écrites aux représentants spéciaux deviendrait inutile si l'un des membres du Conseil croyait ne pas devoir l'utiliser et posait en revanche, toute une série de questions orales.

M. UMARI (Irak) rappelle qu'il a été entendu que les membres du Conseil auraient toute latitude de poser autant de questions orales qu'ils l'estimeraient nécessaire.

Le PRÉSIDENT déclare que cette question de procédure sera examinée à une autre occasion.

M. CARPIO (Philippines) demande des renseignements sur les subventions de l'Etat et sur le prêt de la Caisse centrale de la France d'Outre-mer, mentionnés dans la réponse à la question 9 (T/252, section III). Est-ce que l'Autorité chargée de l'administration s'attend à ce que l'une quelconque de ces avances soit remboursée?

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) déclare que le montant du budget de 1948 soumis à l'approbation de l'Assemblée représentative était de 550 millions de francs; pour la même période, une subvention de 449 millions de francs était accordée au Togo sous administration française; sur cette somme, 257 millions de francs représentaient une subvention de l'Etat et 192 millions un prêt de la Caisse centrale de la France d'outremer. On

State subsidy was expected; the loan from the Central Fund was to be repaid within 30 years, subject to conditions set forth in the budget.

In reply to a further question by Mr. CARPIO (Philippines), Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that the workers on the plantation at Agou referred to in the reply to question 12 (T/252, section III) were not hired labourers; they lived on the plantation and sold their harvest to the company which owned it, at prices fixed for the entire Territory by the Administration.

Mr. LIN MOUSHENG (China) drew attention to the surplus of 140 million francs in the 1947 budget of the Territory. He asked for information regarding the supplementary credits of 24 million and 32 million francs listed on page 96 of the annual report.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) was unable to explain why two supplementary credits had been voted in 1947, as he had not been in Togoland at that time. As regards 1948, one of the reasons why supplementary credits had been approved was the devaluation of the franc, which had necessitated the adjustment of wages and salaries.

Mr. LIN MOUSHENG (China) hoped that information of that nature would be included in the subsequent annual report.

He asked whether the considerable drop in the production of commodities such as palm kernels and cocoa, which was evident from figures given in the report, was due to a decrease in the demand for such commodities on foreign markets or to other reasons.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that the main reason for the decrease in cocoa and coffee exports was the fact that those exports had been seriously interrupted by the war; a number of the plantations had been abandoned, and work had not yet been resumed there.

As regards palm kernels, the explanation was that efforts were being made to develop a local soap and oil industry. A great deal of soap was already being exported to France and to neighbouring territories; the decrease in the exportation of palm kernels was a natural concomitant.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) asked for an explanation of the fact that indigenous and European workers did not receive equal wages.

Mr. GARREAU (France) pointed out that that question had been asked and answered more than once during the consideration of annual reports on other Trust Territories.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) stated that he was not aware that replies given in respect of other Trust Territories under

ne s'attend pas à ce que la subvention de l'Etat soit remboursée; par contre, le prêt de la Caisse centrale doit être remboursé dans les trente ans, conformément aux conditions inscrites au budget.

En réponse à une autre question de M. CARPIO (Philippines) M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) déclare que les ouvriers de la plantation d'Agou, à laquelle se réfère la réponse à la question 12 (T/252, section III) ne sont pas considérés comme des travailleurs salariés; ils vivent sur la plantation et vendent ce qu'il récoltent à la compagnie propriétaire aux prix fixés par l'Administration pour l'ensemble du Territoire.

M. LIN MOUSHENG (Chine) attire l'attention du Conseil sur l'excédent de 140 millions de francs qu'il constate dans le budget du Territoire pour 1947. Il demande des éclaircissements sur les crédits supplémentaires de 24 millions et de 32 millions de francs figurant à la page 96 du rapport annuel.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) ne peut pas expliquer pourquoi ces deux crédits supplémentaires ont été votés en 1947, car il n'était pas au Togo à ce moment-là. En ce qui concerne l'année 1948, l'une des raisons de l'approbation de crédits supplémentaires est la dévaluation du franc et l'augmentation des gages et salaires que cette dévaluation rend nécessaire.

M. LIN MOUSHENG (Chine) espère que le prochain rapport annuel contiendra des informations de ce genre.

Il demande si la diminution sensible de la production des palmistes et du cacao, qui est évidente d'après les chiffres donnés dans le rapport, est due à une diminution de la demande de ces produits sur les marchés étrangers ou si elle est due à d'autres raisons.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) précise que si les exportations de cacao et de café sont en décroissance, cela est dû principalement à l'interruption causée par la guerre dans ces exportations; certaines plantations ont été abandonnées et le travail n'y a pas encore repris.

En ce qui concerne les palmistes, l'explication réside dans les efforts qui ont été faits pour développer une industrie locale destinée à la fabrication d'huile et de savon; déjà une grande quantité de savon est actuellement exportée en France et dans les territoires voisins; la diminution des exportations de palmistes est une conséquence naturelle de ce fait.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) demande une explication au sujet de l'inégalité entre les salaires des travailleurs indigènes et ceux des travailleurs européens.

M. GARREAU (France) fait remarquer que cette question a déjà été posée et qu'il y a été répondu à maintes reprises au cours de l'examen des rapports annuels sur les autres Territoires sous tutelle.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) ne savait pas que les réponses données au sujet des autres Territoires sous tu-

French or British administration necessarily applied to questions raised in connexion with Togoland under French administration; if that was so, it would not be necessary to ask those questions again in the future. He declared himself satisfied with the reply given by the representative of France.

Mr. GARREAU (France) stated that the situation existing in Togoland under French administration was the same as in the Cameroons, and indeed in most African territories. The European personnel laboured under the hardships of the climate and of enforced separation from their families; no European would ever go to work in Africa unless they could be assured of good salaries.

Replying to questions by Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics), Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) repeated that foreign trade was in the hands of large European companies, with which, however, smaller indigenous companies were closely associated. As regards the volume and nature of such trade, they were determined chiefly by the Chamber of Commerce. That body included representatives of the big trading firms, as well as representatives of enterprises operating in the interior of the Territory, nearly all of whom were Africans. Slightly more than half of the members of the Chamber of Commerce were Europeans; that was due to the fact that all foreign enterprises, such as shipping firms, were in the hands of Europeans. However, the Vice-President of the Chamber of Commerce, who was also head of an important firm, was a Togolander. More exact data on the composition of the Chamber could be included in the subsequent annual report.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) asked what expenditures were meant by the term *dépenses obligatoires* appearing on page 92 of the annual report. Was the amount of such expenditures in terms of percentages?

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that compulsory expenditures were expenditures required for the administration of the Territory, *i. e.* for such purposes as communications, transport and health services. They were, however, discussed and voted within the framework of the yearly budget in the Representative Assembly. It was impossible to fix the amounts allocated under those headings in terms of definite percentages, as they depended to a considerable extent upon variable factors.

*The meeting was suspended at 4.15 p.m. and was resumed at 4.40 p.m.*

As there were no questions with regard to social advancement, the PRESIDENT asked for questions on educational advancement.

telle sous administration française ou britannique sont nécessairement valables pour les questions posées au sujet du Togo sous administration française; si c'est bien le cas, il n'est pas nécessaire à l'avenir de poser à nouveau ces questions. M. Soldatov déclare que la réponse du représentant de la France lui donne satisfaction.

M. GARREAU (France) signale que la situation est la même au Togo et au Cameroun sous administration française, comme du reste dans la plupart des territoires africains; le personnel européen travaille sous un climat très dur pour lui et il est contraint de vivre loin de sa famille; aucun Européen ne consentirait de travailler en Afrique si un bon salaire ne lui était pas assuré.

Répondant à certaines questions posées par M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques), M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française), répète que le commerce extérieur est entre les mains de grosses compagnies européennes, auxquelles cependant de petites firmes autochtones sont étroitement associées. La Chambre de commerce assume la responsabilité principale dans la détermination du volume et de la nature de ce commerce. Cet organe comprend des représentants des grandes firmes commerciales ainsi que des représentants d'entreprises qui travaillent à l'intérieur du Territoire et qui sont presque toutes autochtones. Les représentants européens constituent un peu plus de la moitié des membres de la Chambre de commerce et cela est dû au fait que toutes les entreprises étrangères, comme par exemple les lignes de navigation, sont entre les mains d'Européens. Cependant, le Vice-Président de la Chambre de commerce, qui est en même temps le Président de l'Assemblée représentative et qui est Directeur d'une firme importante, est un Togolais. Des chiffres plus exacts sur la composition de la Chambre de commerce pourront être donnés dans le prochain rapport annuel.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) demande à quelles dépenses se réfère l'expression "dépenses obligatoires" figurant à la page 92 du rapport annuel. Le montant de ces dépenses est-il représenté par un pourcentage déterminé?

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) répond que les dépenses obligatoires sont celles qui ont trait à l'administration du Territoire, par exemple les dépenses requises pour les moyens de communication, les transports ou les services sanitaires. Du reste, ces dépenses sont discutées et votées par l'Assemblée représentative dans le cadre du budget annuel. Il est impossible de fixer, pour les sommes allouées sous ces chapitres, des montants exprimés en pourcentages précis; car elles dépendent, dans une mesure considérable, de facteurs variables.

*La séance est suspendue à 16 h. 15 et reprise à 16 h. 40.*

Aucune question n'étant posée en ce qui concerne le progrès social, le PRÉSIDENT invite les membres du Conseil à passer aux questions concernant le développement de l'instruction.



Mr. GERIG (United States of America) asked the special representative how many years a child spent in each stage of the educational system of the Territory as described on pages 202 and 203 of the annual report.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) explained that there were three stages of primary education: preparatory, elementary and intermediate. As a rule, two years were spent in each, so that a child beginning his studies at the age of seven would receive a certificate at the age of thirteen; in certain cases, however, children took longer to complete the course.

Secondary studies were in two stages: the first to end with the first part of the *baccalauréat*, and the second to end with the second part of the *baccalauréat*. It was hoped that by 1950 children would be able to take the first part of the *baccalauréat* at Lomé, after which they would have to go to France to take the second part. A student following a normal course of study would thus obtain a *baccalauréat* at the age of eighteen.

In reply to a further question by Mr. GERIG (United States of America), Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) stated that there were at that time 427 students following the secondary course; it was hoped, however, that by 1957 the figures of 33,000 primary and 2,500 secondary students, as given on page 204 of the annual report, would be not only reached but passed.

Mr. RYCKMANS (Belgium) asked whether any education was given in the native language. The situation in Togoland, where certain languages such as the Ewe language were widely used, was not the same as that in the Cameroons.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) replied that all official education in Togoland was given in French, although efforts were being made to develop the teaching of the languages of the Territory.

As the special representative for the Cameroons under French administration had explained, the policy of the French Government was to begin instruction in the native language only when the child had acquired certain powers of understanding. The fact that all official education was in French did not mean that the native languages were completely abandoned, for in the preparatory mission schools, which were largely of the kindergarten types, the teachers used the native language. There were also evening classes in Lomé for children who had completed their elementary course, where they received education not only in the Ewe language but also with regard to the history, geography and ethnography of their country. Furthermore, there was a study group in Lomé, the members of which could be either Togolanders or Europeans, where lectures were given not only on questions of higher education in the metropolitan country but also on questions of interest to the Territory.

M. GERIG (Etats-Unis d'Amérique) demande au Représentant spécial combien d'années l'enfant passe dans chacun des stades du système d'enseignement, décrit aux pages 202 et 203 du rapport annuel.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) explique que l'enseignement primaire comprend trois catégories de cours: cours préparatoires, cours élémentaires et cours intermédiaires. En règle générale, l'enfant passe deux ans dans chaque cours, de sorte que s'il a commencé ses études à l'âge de sept ans, il peut avoir son certificat à treize ans; toutefois, dans certains cas, il faut aux enfants plus de temps pour achever leurs études.

Les études secondaires comportent deux degrés: le premier mène à la première partie du baccalauréat alors que l'autre se termine avec la seconde partie de ce même diplôme. On espère qu'en 1950 les enfants pourront passer la première partie de leur baccalauréat à Lomé; quant à la seconde, ils seront obligés de se rendre en France pour l'obtenir. Un enfant dont le cycle d'études est normal peut obtenir son baccalauréat à dix-huit ans.

Répondant à une question complémentaire de M. GERIG (Etats-Unis d'Amérique), M. CÉDILE (représentant spécial pour le Togo sous administration française) déclare qu'en ce moment 427 élèves reçoivent l'enseignement secondaire. On espère cependant qu'en 1957 les chiffres indiqués à la page 204 du rapport annuel, et évaluant à 2500 le nombre d'élèves des écoles secondaires et à 33.000 celui des écoles primaires seront non seulement atteints, mais même dépassés.

M. RYCKMANS (Belgique) demande si l'enseignement est donné dans la langue vernaculaire. La situation au Togo, où certaines langues telle que l'éhoué sont largement répandues, n'est pas la même qu'au Cameroun.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) répond qu'au Togo tout l'enseignement officiel est donné en français, bien que des efforts soient faits pour développer l'enseignement des langues indigènes dans le Territoire.

Comme l'a expliqué le Représentant spécial pour le Cameroun sous administration française, la politique du Gouvernement français consiste à ne pas dispenser l'enseignement dans la langue vernaculaire avant que l'entendement de l'enfant soit suffisamment développé. Le fait que tout l'enseignement est donné en français ne signifie pas que les langues indigènes soient complètement négligées. En effet, dans les écoles préparatoires tenues par les missions, écoles qui sont surtout du type des garderies d'enfants, les maîtres se servent de la langue du pays. Il existe à Lomé des cours du soir destinés aux enfants qui ont complètement parcouru leur cycle d'études primaires; non seulement l'enseignement leur est donné en éhoué, mais celui-ci porte sur l'histoire de leur pays, sa géographie, son ethnographie. De plus, il existe à Lomé un cercle d'études dont les membres peuvent être Togolais ou Européens; on y donne des conférences sur des questions intéressantes l'enseignement supérieur en France, ainsi que sur des sujets présentant un intérêt pour le Territoire même.

Finally, a Togoland student was following a course at the School of Oriental Languages in France, with the idea of producing, on his return, grammars and dictionaries of languages which were still merely spoken languages. Another Togoland student, a musician, was continuing his musical studies in France, so that on his return he could work on the folk-lore and music of the Territory.

In all the Territories under French administration, great efforts were made to preserve the local languages and customs, which were the object of much scientific research, particularly at the *Institut français de l'Afrique noire* at Dakar. As far as Togoland was concerned, a well-known linguist who had spent two years at Lomé was preparing a book on the Ewe people, their language and antecedents; he had also been able to preserve the Ewe songs and dances, by means of recording and filming. In all those efforts to preserve the folk-lore and culture of the Territory, use was made as far as possible of the indigenous inhabitants: once they had been taught the French language and given a general scientific education, they formed the best elements for the work of preservation and development of the languages of the Territory.

Mr. CARPIO (Philippines) asked how many new schools had been built during 1947 as a result of the 13,900,000 franc loan from the FIDES plan mentioned in the answer to question 1, section V of document T/252.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) replied that nine elementary schools, of three classes each, had been built in 1947. Fifteen more were under construction in 1948, in Lomé and in the interior. Work was going ahead for the establishment of a secondary school, and the completion of the technical school at Sokodé. The construction of a school for classical studies was to be started that year. Secondary education was for the moment being given in old buildings which had the requisite number of classrooms and a laboratory.

A ten-year plan for the expenditure of all the funds coming from FIDES was to be submitted to the Assembly in March. Details of that plan would be included in the subsequent annual report to the Trusteeship Council.

In thanking the special representative for his replies, Mr. CARPIO (Philippines) expressed the satisfaction of his delegation with the efforts of the Administering Authority to improve the educational system of French Togoland. The annual report on that Territory was perhaps the best that the Council had so far considered.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) asked the special representative to give the figures for literacy of the indigenous population of the Territory.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) regretted that he could not produce exact figures. There were approximately 140,000 to 150,000 indigenous inhabitants who could speak read

Enfin, un étudiant togolais suit actuellement, à Paris, les cours de l'École des langues orientales; il se propose de composer à son retour des grammaires et des dictionnaires pour les langues qui, jusqu'à présent, n'ont jamais été que parlées. Un autre, qui s'adonne à la musique, poursuit ses études musicales en France, de sorte qu'à son retour il sera en mesure de s'occuper du folklore et de la musique propres au Territoire.

Dans tous les territoires sous administration française, de grands efforts sont faits pour assurer la conservation des coutumes et des dialectes, ce qui fait l'objet de recherches scientifiques très poussées, en particulier à l'Institut français de l'Afrique noire, à Dakar. En ce qui concerne le Togo, un linguiste bien connu, qui a passé deux années à Lomé, prépare en ce moment un ouvrage sur les peuples éhousés, leur langue et leurs antécédents; il a pu aussi conserver les chants et danses éhousés par enregistrement du son et des images. Dans tous ces efforts pour préserver le folklore et les manifestations culturelles du Territoire, il est fait appel, dans la plus large mesure possible, aux autochtones: dès l'instant où ils possèdent le français et ont reçu une culture générale et scientifique, ils constituent les meilleurs auxiliaires pour le maintien et le développement des langues du Territoire.

M. CARPIO (Philippines) demande combien il a été construit d'écoles au cours de l'année 1947, avec les 13.900.000 francs prêtés par le plan FIDES, dont il est parlé dans la réponse à la première question, section V du document T/252.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) répond que neuf écoles primaires, de trois classes chacune, ont été bâties en 1947. Quinze autres étaient en construction en 1948, à Lomé et dans l'intérieur du pays. Des travaux sont en cours pour l'établissement d'un lycée et pour l'achèvement de l'École professionnelle de Sokodé. La construction d'une école d'enseignement classique sera entreprise cette année-ci. Pour l'instant, l'enseignement secondaire est dispensé dans de vieux bâtiments qui comportent le nombre de classes nécessaires ainsi qu'un laboratoire.

Un plan décennal concernant l'emploi de la totalité des fonds fournis par le FIDES sera présenté à l'Assemblée en mars prochain. Les détails de ce plan figureront dans le prochain rapport annuel au Conseil de tutelle.

En remerciant le représentant spécial des réponses qu'il a fournies, M. CARPIO (Philippines) déclare que sa délégation envisage avec satisfaction les efforts déployés par l'Autorité chargée de l'administration pour améliorer le système d'enseignement au Togo français. Le rapport annuel relatif à ce Territoire est peut-être le plus satisfaisant de tous ceux que le Conseil ait été appelé à examiner jusqu'à présent.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) demande au représentant spécial combien d'autochtones togolais savent lire et écrire.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) regrette de ne pas être en mesure de fournir à ce sujet des chiffres précis. Le nombre des indigènes sachant parler et lire le français oscille entre 140.000 et 150.000;

and for that most part write French. Literacy statistics were not kept; but he would make a point of obtaining figures from office and school records, so that a figure which would be as exact as possible could be included in the subsequent annual report.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) asked what was the exact number of children of school age attending school in the Territory.

Mr. CÉDILE (Special representative for Togoland under French administration) replied that he was not in possession of that figure, but would be able to supply it later.

**48. Statements regarding the Trust Territories of Togoland under British administration, 1947, and Togoland under French administration, 1947, submitted by the delegations of France and of the United Kingdom (T/255)**

*On the invitation of the President, Mr. Sutherland, special representative of the Administering Authority for Togoland under British administration, took his place at the Council table.*

The PRESIDENT asked whether the Council had any questions with regard to the statements in document T/255, since the special representatives from Togoland would be leaving the following week.

Mr. CARPIO (Philippines) asked whether, in view of the admitted difficulties which arose from the artificial division of Togoland into two Trust Territories, the possibility had even been considered of joining the two Territories under one joint administration. His delegation had submitted written questions on those lines to the Administering Authority for Togoland under British administration, but had received no satisfactory answer.

Mr. GARREAU (France) stated that he could not give an exact answer to that question. For the moment, a joint committee had been established to consider the possibility of making the frontier less rigid, so that it would no longer cause inconvenience to the inhabitants. In that way satisfaction could be given to the Ewe population of the southern part of the two Territories.

The question of a joint administration raised a number of difficulties, some of which were insuperable. The two Administering Authorities had very different methods, and a system of joint administration might therefore have more disadvantages than advantages. There would still be two distinct administrative zones, and while the system would be changed in theory, it would in practice remain the same. The important thing was to make the frontier more flexible, so as not to hamper the movements and exchanges that took place between the two or three groups of people who were of the same language and tradition. That was the task of the joint committee, on which the

la plupart d'entre eux savent également l'écrire. Il n'existe pas de statistiques indiquant le nombre de personnes sachant lire et écrire, mais le représentant spécial ne manquera pas de se procurer ces renseignements, en compulsant les archives de l'administration et des établissements d'enseignement, afin que le chiffre, aussi exact que possible, puisse figurer au prochain rapport annuel.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) demande quel est le nombre exact des enfants d'âge scolaire qui fréquentent effectivement les écoles du Territoire.

M. CÉDILE (Représentant spécial pour le Togo sous administration française) répond qu'il n'est pas en possession de ce chiffre, mais qu'il pourra le fournir à une date ultérieure.

**48. Déclarations concernant les Territoires sous tutelle du Togo sous administration britannique, 1947, et du Togo sous administration française, 1947, présentées par les délégations de la France et du Royaume-Uni (T/255)**

*Sur l'invitation du Président, M. Sutherland, représentant spécial de l'Autorité chargée d'administration pour le Togo sous administration britannique, prend place à la table du Conseil.*

Le PRÉSIDENT demande si les membres du Conseil ont des questions à poser en ce qui concerne les déclarations contenues dans le document T/255, étant donné que les représentants spéciaux pour le Togo s'apprêtent à partir la semaine prochaine.

M. CARPIO (Philippines) demande si, en vue des difficultés reconnues qu'entraîne le partage arbitraire du Togo en deux Territoires sous tutelle, la possibilité a été envisagée de réunir les deux Territoires sous une administration commune. Sa délégation a soumis, à ce sujet, des questions écrites à l'Autorité chargée de l'administration du Togo sous administration britannique, mais elle n'a reçu aucune réponse satisfaisante.

M. GARREAU (France) déclare qu'il ne peut répondre de façon exacte à cette question. Pour le moment, une commission mixte a été chargée d'examiner la possibilité de rendre la frontière moins rigide, afin d'éviter aux habitants les inconvénients qu'ils avaient à subir jusqu'à présent. De cette façon il serait donné satisfaction à la population éhoulée de la partie méridionale des deux Territoires.

La question d'une administration commune soulève de nombreuses difficultés dont certaines sont insurmontables. Les deux Autorités chargées de l'administration ont des méthodes très différentes, et un système d'administration commune pourrait, en conséquence, avoir plus d'inconvénients que d'avantages. Il y aurait toujours deux zones administratives distinctes, et alors que le système serait changé en théorie, il resterait le même en pratique. Ce qui est essentiel, c'est de rendre la frontière plus souple, afin de ne pas gêner les mouvements et les échanges qui ont lieu entre les deux ou trois groupes de population qui ont la même langue et les mêmes coutumes. C'est pré-

Ewe population was represented. The results of the work of the committee and news of the application of the measures it had recommended were expected shortly.

Mr. CARPIO (Philippines) asked whether the Administering Authorities concerned did not consider that the continued segmentation of the Territory into two Trust Territories under separate administration would make it more difficult to prepare those Territories for independence, especially in view of the fact that the Territory under British administration was administered as part of a neighbouring colony.

Mr. FLETCHER-COOKE (United Kingdom) stated that as the Philippine representative's remarks anticipated to a certain extent some of the written questions that had been submitted on Togoland under British administration (T/250), it might be useful at that stage to give a general answer to those questions.

Question 1 of section I of document T/250, submitted by the Philippine representative, asked whether it would not be more in accord with the Charter to have the two Togolands joined as a single Trust Territory under British-French administration, or to join the Northern Territories, the Gold Coast Colony and British Togoland as a single Trust Territory under British administration. In the opinion of the United Kingdom Government, the existing arrangement was fully in accord with the spirit of the Charter; moreover, the United Kingdom Government had no intention of placing any part of the Gold Coast Colony under the Trusteeship System.

Question 2 (T/250, section I), submitted by the representative of Costa Rica, asked how the Administering Authority envisaged the independent development of Togoland towards political independence or self-government. Members of the Council must be well aware that steps were being taken by the United Kingdom Government to lead all colonies and territories for which it was responsible, including Trust Territories, towards self-government. The United Kingdom Government could see no reason why the association between Togoland and the Gold Coast, which had already been in existence for some time, should impede the realization of that objective. The same answer would apply to question 4 (T/250, section I), submitted by the Philippine representative.

It was, in fact, the avowed aim of the United Kingdom to grant the Gold Coast Colony self-government as soon as it was ready for it. Every effort was being made to prepare the inhabitants of the colony, as also of Togoland, to that end.

Mr. CARPIO (Philippines) pointed out that according to the Charter, the basic objectives in the administration of colonies differed somewhat from those of the Trusteeship System; the inhabitants of the former, according to Chapter XI (Article 73 b) were to be helped towards "self-government"; while, the inhabitants of the Trust Territories, under Chapter XII (Article 76 b), were to be developed towards "self-government or independence". The attainment merely of self-

cisement cette tâche qui a été confiée à la commission mixte au sein de laquelle la population éhoulée est représentée. On espère recevoir bientôt un rapport sur les résultats du travail de la commission ainsi que sur la mise en application des mesures qu'elle a recommandées.

M. CARPIO (Philippines) demande si les Autorités chargées de l'administration du Togo ne considèrent pas que la division persistante de ce pays en deux Territoires sous tutelle, placés sous deux administrations différentes, rendrait plus difficile la préparation de ces Territoires à l'indépendance, étant donné notamment que le Territoire placé sous administration britannique est administré en tant que partie d'une colonie voisine.

M. FLETCHER-COOKE (Royaume-Uni) estime que les observations du représentant des Philippines anticipent, jusqu'à un certain point, sur les questions présentées par écrit au sujet du Togo sous administration britannique (T/250); mais il pourrait être utile, au stade actuel de la discussion, de donner une réponse générale à ces questions.

La question 1, section I du document T/250, soumise par le représentant des Philippines, demande s'il ne serait pas plus conforme à la Charte de réunir les deux parties du Togo en un seul et même Territoire sous tutelle, sous administration franco-britannique, ou de réunir les territoires du nord de la colonie de la Côte de l'Or et le Togo britannique en un seul et même Territoire sous tutelle, sous administration britannique. Le Gouvernement du Royaume-Uni est d'avis que le présent Accord est entièrement conforme à l'esprit de la Charte; en outre, le Gouvernement du Royaume-Uni n'a nullement l'intention de placer quelque partie que ce soit de la colonie de la Côte de l'Or sous le régime de tutelle.

Aux termes de la question 2 (T/250, section I), soumise par le représentant de Costa-Rica, l'Autorité chargée de l'administration est priée d'indiquer la manière dont elle envisage une évolution distincte du Togo vers l'indépendance politique ou l'autonomie. Les membres du Conseil n'ignorent certainement pas que le Gouvernement du Royaume-Uni prend des mesures pour conduire toutes les colonies et les territoires dont il est responsable, y compris les Territoires sous tutelle, vers l'autonomie. Le Gouvernement du Royaume-Uni ne voit pas en quoi les liens qui existent depuis longtemps déjà entre le Togo et la Côte-de-l'Or feraient obstacle à cette évolution. Cette réponse s'applique également à la question 4 (T/250, section I), soumise par le représentant des Philippines.

C'est, en fait, le but déclaré du Royaume-Uni que d'accorder l'autonomie à la colonie de la Côte-de-l'Or, aussitôt que celle-ci sera prête à s'administrer elle-même. Tous les efforts sont faits pour préparer les habitants de la colonie, comme ceux du Togo, à cette fin.

M. CARPIO (Philippines) fait remarquer que, d'après la Charte, il y a une certaine différence entre les objectifs fondamentaux de l'administration des colonies et ceux du régime de tutelle; pour ce qui est des populations des colonies, le Chapitre XI (Article 73 b) stipule qu'il y a lieu de développer "leur capacité de s'administrer elles-mêmes"; quant aux habitants des Territoires sous tutelle, le Chapitre XII (Article 76 b) prévoit qu'il faut favoriser leur évolution vers la "capacité à s'ad-

government, therefore, would fall short of the objectives of the Trusteeship System.

Mr. FLETCHER-COOKE (United Kingdom) refuted the implication that what was sometimes described as "colonial status" was in any way inferior to administration under the Trusteeship System. The latter was, in fact, largely based on the practical experience and achievements of British colonial development up to the time when the Charter was drafted, and it had always been the view of the United Kingdom Government that there was very little difference in the methods, aims and objectives of the two systems, apart from the question of accountability to the Trusteeship Council. The logical conclusion, therefore, was that when the Council decided that the peoples of the Trust Territories were sufficiently developed to take their part in world affairs, they themselves would have to decide whether they wished to do so as independent units or in association with people who were similarly placed. It was not only impossible but also improper to attempt to determine in advance what decisions those peoples would take when the time came.

Mr. CARPIO (Philippines) asked the United Kingdom representative whether he did not think that, at the time of the establishment of the Trusteeship System under the Charter, that system was the most advanced and enlightened policy in the administration of dependent peoples.

Mr. FLETCHER-COOKE (United Kingdom) agreed that the Trusteeship System was a new form, but he could not accept the implication that it introduced any principles into administrative practice that had not been followed by the United Kingdom Government for many years before the Charter was drawn up, apart from the express fact of accountability to the Trusteeship Council.

Mr. UMARI (Iraq) asked why, if the United Kingdom saw no difference between the trusteeship and colonial systems, it was not willing to place certain colonies under the Trusteeship System.

Mr. FLETCHER-COOKE (United Kingdom) denied that there was no difference between the two systems. There was indeed considerable difference, as was evident from the two separate chapters devoted to the two systems in the Charter. What he had contended was that the aims and objectives of the two systems were the same, and that the aims and objectives of the Trusteeship System were in fact largely based on those of the system of Non-Self-Governing Territories which had existed before the Charter was drafted.

The essential difference was one of sovereignty. The United Kingdom Government had never claimed sovereignty over the Trust Territories, but it did claim, under the Charter and the Trusteeship Agreements, full powers of administration. With regard to the Non-Self-Governing Territories, it claimed both sovereignty and full powers of administration.

Mr. CARPIO (Philippines) recalled that when Chapter XI, XII and XIII of the Charter were

ministrier eux-mêmes ou l'indépendance". La simple acquisition de l'autonomie, en conséquence, n'atteindrait pas les buts du régime de tutelle.

M. FLETCHER-COOKE (Royaume-Uni) réfute l'opinion d'après laquelle le régime qualifié parfois de "colonial" serait, de quelque manière que ce soit, inférieur au régime de tutelle. En effet, ce dernier repose principalement sur l'expérience acquise dans la pratique ainsi que sur les progrès réalisés par le Royaume-Uni dans le domaine colonial jusqu'à l'époque où la Charte a été rédigée; le Gouvernement du Royaume-Uni a donc toujours estimé qu'il y a très peu de différence entre les méthodes, les buts et les principes des deux systèmes, si l'on met à part la question de la responsabilité devant le Conseil de tutelle. Il en résulte par conséquent que lorsque le Conseil décidera que les populations des Territoires sous tutelle sont suffisamment évoluées pour prendre part aux affaires mondiales, ces populations auront à décider elles-mêmes si elles désirent y participer en tant qu'entités indépendantes ou en association avec des populations placées dans une situation similaire. Il est impossible et même inopportun de chercher à déterminer d'avance les décisions que ces populations prendront lorsque le moment sera venu.

M. CARPIO (Philippines) demande au représentant du Royaume-Uni s'il ne pense pas que, au moment où la Charte établissait le régime de tutelle, ce régime constituait la politique la plus avancée et la plus éclairée en ce qui concerne l'administration des populations non autonomes.

M. FLETCHER-COOKE (Royaume-Uni) convient que le régime de tutelle constituait une innovation, mais il ne peut accepter la conclusion selon laquelle ce régime introduirait dans les procédés administratifs des principes que le Gouvernement du Royaume-Uni n'ait pas suivis pendant de nombreuses années avant que la Charte fût promulguée, à l'exception de la responsabilité devant le Conseil de tutelle.

M. UMARI (Irak) demande pourquoi le Royaume-Uni refuse de placer certaines colonies sous le régime de Tutelle, s'il ne voit pas de différence entre ce régime et le régime colonial.

M. FLETCHER-COOKE (Royaume-Uni) nie avoir affirmé qu'il n'existait pas de différence entre les deux régimes. Il y a en réalité une différence considérable, et l'existence de deux Chapitres distincts réservés à ces deux régimes dans la Charte l'indique clairement. Ce qu'il a affirmé, c'est que les buts et les principes des deux régimes étaient les mêmes, et que les buts et principes du régime de tutelle reposaient, dans une grande mesure, sur ceux du régime qui était en vigueur pour les territoires non autonomes avant que la Charte ne fût rédigée.

La différence principale est celle de souveraineté. Le Gouvernement du Royaume-Uni n'a jamais affirmé sa souveraineté sur les Territoires sous tutelle, mais il a assumé, en vertu de la Charte et des Accords de tutelle, pleins pouvoirs d'administration. En ce qui concerne les territoires non autonomes, il revendique à la fois la souveraineté et les pleins pouvoirs d'administration.

M. CARPIO (Philippines) rappelle qu'à San Francisco, lors de la rédaction des Chapitres XI,

being drafted at San Francisco, the Philippine representative had proposed that the words "or independence" should be included after "self-government" in Chapter XI, only to meet with vigorous opposition from the Powers who were responsible for the administration of colonies at that time. How could that opposition be explained if it was true, as the United Kingdom representative claimed, that the basic objectives were the same under both systems?

Mr. RYCKMANS (Belgium) asked the representatives of the Philippines and the United Kingdom whether they saw any practical difference between the training of people for self-government and their training for independence.

Mr. FLETCHER-COOKE (United Kingdom) saw no difference.

Mr. CARPIO (Philippines) alleged that the very opposition of the Colonial Powers to the inclusion of the words "or independence" in Chapter XI of the Charter proved that there was a great difference.

Mr. GARREAU (France), reverting to the question of a joint administration for the two Togolands, reminded the Philippine representative that such a suggestion was beyond the competence of the Trusteeship Council. The Council could only consider the two Territories as they existed with their present frontiers. As he had pointed out, the Administering Authorities concerned were doing all in their power to make those frontiers purely nominal, so that relations between the peoples in the two Territories might not be hampered in any way. The petition from the Ewe people had received sympathetic consideration, and everything possible had been done to remedy the state of affairs to which that petition drew attention. When the present discussion was finished, the two Administering Authorities would report on the measures they had initiated with a view to bringing the two Ewe populations into closer relationship; it was to the consideration of that question that the Trusteeship Council must confine its attention.

Mr. CARPIO (Philippines) explained that his suggestion had been prompted by the fact that the difficulty of administering small Trust Territories had apparently made it necessary in certain cases for the Administering Authority concerned to administer those Territories in conjunction with neighbouring colonies. He had therefore thought that if it had been a mistake to make such small Territories Trust Territories, that mistake might be corrected by combining the small Territories under a joint administration.

In any case, he hoped that the Committee on Administrative Unions which was to discuss the question of administrative union would take all those matters into consideration.

Mr. RYCKMANS (Belgium) pointed out that to abolish one frontier only meant the creation of another, which would involve the creation of fresh problems.

Mr. GARREAU (France) reiterated that the United Nations had no power to change frontiers. To discuss such a question would create an undesirable precedent, which might be used by a num-

XII et XIII de la Charte, le représentant des Philippines avait proposé que les mots "ou leur indépendance" fussent insérés après les mots "capacité de s'administrer elles-mêmes" dans le Chapitre XI, et que les Puissances responsables de l'administration des colonies à cette époque s'y étaient opposées énergiquement. Comment s'expliquer cette opposition s'il est exact, comme l'affirme le représentant du Royaume-Uni que les objectifs fondamentaux des deux régimes sont les mêmes?

M. RYCKMANS (Belgique) demande aux représentants des Philippines et du Royaume-Uni s'ils voient une différence quelconque entre l'évolution des populations vers l'autonomie et leur évolution vers l'indépendance.

M. FLETCHER-COOKE (Royaume-Uni) ne voit pas de différence.

M. CARPIO (Philippines) remarque que l'opposition même dont les Puissances coloniales ont fait preuve à l'égard de l'insertion des mots "ou leur indépendance" dans le Chapitre XI de la Charte prouve qu'il existe une grande différence.

M. GARREAU (France), revenant à la question d'une administration commune pour les deux parties du Togo, rappelle au représentant des Philippines qu'une proposition de ce genre dépasse la compétence du Conseil de tutelle. Le Conseil est tenu de se borner à considérer les deux Territoires tels qu'ils existent, avec leurs frontières présentes. Comme il l'a déjà fait observer, les Autorités chargées de l'administration font tout ce qui est en leur pouvoir pour que ces frontières n'aient de frontière que le nom, et pour que les relations entre les populations des deux Territoires ne soient gênées en aucune manière. La pétition des Ehoués a été accueillie avec sympathie et tout le possible a été fait pour remédier aux difficultés que la pétition avait signalées. Quand la présente discussion sera terminée, les deux Autorités chargées de l'administration feront rapport sur les mesures qu'elles ont prises en vue de resserrer les relations entre les deux populations éhouées. C'est à l'examen de cette question que le Conseil de tutelle doit borner son attention.

M. CARPIO (Philippines) explique que sa proposition s'inspirait de l'idée que, dans certains cas, les difficultés rencontrées dans l'administration de petits Territoires sous tutelle paraissent obliger les Autorités chargées de l'administration à administrer ces Territoires en liaison avec des colonies voisines. Il a donc pensé qu'on avait commis une erreur en plaçant sous tutelle de petits Territoires de ce genre et que cette erreur pourrait être corrigée en réunissant ces petits Territoires sous une administration commune.

En tout cas, il espère que le Comité des unions administratives pourra examiner toutes ces questions.

M. RYCKMANS (Belgique) remarque qu'abolir une frontière signifie simplement en créer une autre, qui donnerait naissance à de nouveaux problèmes.

M. GARREAU (France) répète que l'Organisation des Nations Unies n'a pas le pouvoir de modifier des frontières. La discussion d'un tel problème créerait un précédent dangereux; il pourrait être

ber of countries that were contesting frontiers, since the frontier problem was practically universal. He therefore warned the Council against any attempt to alter existing frontiers, which would be a violation of the Charter and might have worldwide repercussions.

Mr. CARPIO (Philippines) maintained that the only way to avoid the difficulty of establishing new frontiers was to abolish all the frontiers in question and place all the Territories concerned under one administration, under the Trusteeship System. There had been three stages of development in colonial administration; first, the colonial system; secondly, the Mandate System; and finally, the Trusteeship System. To administer all the Territories under the Trusteeship System would constitute a step forward; but to allow them to be administered under the colonial system would be a retrograde measure.

Mr. UMARI (Iraq) considered that if the Council really regarded the Trusteeship System as a working system for the future, there was no reason why it should not consider the possibility of the fusion of two adjoining Territories, if such an arrangement proved more workable.

*Mr. Cédile, special representative of the Administering Authority for Togoland under French administration and Mr. Sutherland, special representative of the Administering Authority for Togoland under British administration, withdrew.*

#### 49. Discussion on procedure

Mr. CARPIO (Philippines) asked whether any attempt had been made to comply with the suggestion made at an earlier meeting by the Philippine representative that the discussion on annual reports should take place as soon as possible after the oral questioning. It would expedite the work of the Council if the discussion of each report could take place while details of the oral questions and answers were fresh in the minds of members.

The PRESIDENT expressed considerable sympathy with the Philippine suggestion, but pointed out that the Council was working on the time-table it had agreed upon.

Mr. RYCKMANS (Belgium) agreed in principle with the Philippine representative; but since several special representatives were present, it was necessary to submit questions at that time so that those representatives could return to their respective Territories as soon as possible. He hoped, however, that the Council would be able to follow a better method of procedure in the future.

Mr. GERIG (United States of America) agreed that the existing procedure might be rationalized and simplified, but he felt that the Council was committed to it for the current session. He suggested that two members of the Council — possibly the Philippine and Belgian representatives — should suggest methods for future simplification of the Council's work.

invoqué par un grand nombre de pays qui contestent leurs frontières, étant donné que le problème des frontières est pratiquement universel. M. Garreau met donc en garde le Conseil contre toute tentative de modifier des frontières existantes, car cela constituerait une violation de la Charte et pourrait avoir des répercussions dans le monde entier.

M. CARPIO (Philippines) maintient que la seule manière d'éviter des difficultés dans le tracé de nouvelles frontières serait d'abolir toutes les frontières dont il s'agit et d'instituer dans tous ces Territoires une seule administration, sous le régime de tutelle. Il y a eu trois étapes dans l'évolution de l'administration des colonies: d'abord le système colonial, ensuite le système des mandats, enfin le régime de tutelle. Ce serait faire un nouveau pas en avant que de placer tous les territoires sous le régime de tutelle, tandis que permettre qu'ils soient administrés sous un régime colonial serait une mesure rétrograde.

M. UMARI (Irak) considère que, si le Conseil admet réellement le régime de tutelle comme un système efficace pour l'avenir, il n'y a pas de raison de ne pas envisager la fusion de deux Territoires contigus, si une telle combinaison s'avère plus profitable.

*M. Cédile, représentant spécial de l'Autorité chargée d'administration pour le Togo sous administration française, et M. Sutherland, représentant spécial de l'Autorité chargée d'administration pour le Togo sous administration britannique, se retirent.*

#### 49. Discussion sur la procédure

M. CARPIO (Philippines) demande si l'on a essayé de donner satisfaction à la proposition faite lors d'une séance précédente par le représentant des Philippines, afin d'assurer que la discussion des rapports annuels vint aussitôt que possible après les questions orales. Cela hâterait le travail du Conseil, si chaque rapport pouvait venir en discussion au moment où les détails des questions orales et des réponses sont encore présents à l'esprit de tous ses membres.

Le PRÉSIDENT exprime toute sa sympathie pour la proposition du représentant des Philippines, mais fait observer que le Conseil travaille selon l'emploi du temps qu'il a accepté d'un commun accord.

M. RYCKMANS (Belgique) est d'accord en principe avec le représentant des Philippines; mais, étant donné la présence de plusieurs représentants spéciaux, il faut les interroger maintenant afin de leur permettre de retourner dans leurs Territoires respectifs le plus tôt possible. Il espère cependant qu'à l'avenir le Conseil adoptera une meilleure méthode de travail.

M. GERIG (Etats-Unis d'Amérique) estime, lui aussi, que la procédure actuelle pourrait être simplifiée et rendue plus rationnelle, mais il lui semble que le Conseil y est engagé pour la session en cours. Il propose que deux membres du Conseil — par exemple les représentants des Philippines et de la Belgique — envisagent de nouvelles méthodes capables de simplifier à l'avenir les travaux du Conseil.

Mr. Hoo (Assistant Secretary-General in charge of the Department of Trusteeship) explained that the existing procedure had been adopted on the basis of two considerations: first, as had been mentioned by the Belgian representative, the special representatives must be allowed to return with as little delay as possible; and secondly, time must be allowed for the production and circulation of the verbatim records of the meetings at which the questioning took place, so that members could study the answers before discussing the annual report.

**50. Examination of annual reports on the administration of Trust Territories: item 3 of the agenda: (b) Togoland under British administration, 1947 (continued)**

ORAL QUESTIONS TO THE SPECIAL REPRESENTATIVE OF THE ADMINISTERING AUTHORITY (T/186, T/186/ADD.1, T/186/ADD.2, T/250 AND T/254)

*On the invitation of the President, Mr. Sutherland, special representative of the Administering Authority for Togoland under British administration, took his place at the Council table.*

Mr. FLETCHER-COOKE (United Kingdom) recalled the statement that had been made by the United Kingdom representative at the 16th meeting, immediately before the oral questioning on the Cameroons under British administration. The same general principles to which reference had been made then applied equally to Togoland under British administration, which, in accordance with the appropriate article of the Trusteeship Agreement, could be and was administered as an integral part of an adjacent territory.

He would not, therefore, repeat that statement, but would merely assure the Council that the Administering Authority was most anxious to help the Council in its examination of the report and that the special representative would be glad to answer any questions.

Mr. LIN MOUSHENG (China) stated that the answers to questions he had submitted with respect to administrative union in connexion with the two Trust Territories under British administration were satisfactory in so far as they were indications of policy.

He would now like a detailed account of the historical, ethnic and geographical reasons for the various divisions and combinations. In making that request, his intention was not to embarrass the Administering Authority or criticize the administration, but simply to have a better chance of understanding the situation.

The PRESIDENT stated that the question would be resumed at the following meeting.

The meeting rose at 6 p.m.

**TWENTY-SECOND MEETING**

*Held at Lake Success, New York, on Monday, 21 February 1949, at 11 a.m.*

*President:* Sir Alan BURNS (United Kingdom)

*Present:* The representatives of the following countries: Australia, Belgium, China, Costa Rica,

M. Hoo (Secrétaire général adjoint chargé du Département de la tutelle) explique que la procédure actuelle du Conseil a été adoptée en tenant compte de deux considérations: Tout d'abord, comme l'a fait observer le représentant de la Belgique, il faut permettre aux représentants spéciaux de rentrer chez eux dans le plus bref délai possible; en second lieu, on doit prévoir le temps nécessaire pour l'établissement et la distribution des comptes rendus sténographiques des séances au cours desquelles les questions ont été posées, de façon que les membres du Conseil puissent étudier les réponses avant d'entamer la discussion du rapport annuel.

**50. Examen des rapports annuels sur l'administration des Territoires sous tutelle: point 3 de l'ordre du jour: b) Togo sous administration britannique, 1947 (suite)**

QUESTIONS ORALES ADRESSÉES AU REPRÉSENTANT SPÉCIAL DE L'AUTORITÉ CHARGÉE DE L'ADMINISTRATION (T/186, T/186/ADD.1, T/186/ADD.2, T/250 ET T/254)

*Sur l'invitation du Président, M. Sutherland, représentant spécial de l'Autorité chargée d'administration pour le Togo sous administration britannique, prend place à la table du Conseil.*

M. FLETCHER-COOKE (Royaume-Uni) rappelle la déclaration qui a été faite par le représentant du Royaume-Uni à la 16ème séance, immédiatement avant les questions orales relatives au Cameroun sous administration britannique. Les principes généraux auxquels il s'est référé s'appliquent également au Togo sous administration britannique qui, conformément aux articles pertinents de l'Accord de tutelle, peut être et est administré comme partie intégrante d'un territoire adjacent.

Il ne répétera donc pas cette déclaration, mais il désire seulement donner au Conseil l'assurance que l'Autorité chargée de l'administration est tout à fait désireuse d'aider le Conseil dans l'examen du rapport et que le représentant spécial sera heureux de répondre à toutes les questions.

M. LIN MOUSHENG (Chine) déclare que les réponses aux questions relatives à l'union administrative, questions qu'il a posées au sujet des deux Territoires sous tutelle placés sous administration britannique, sont satisfaisantes, en ce qu'elles fournissent des indications sur la politique suivie en cette matière.

Il aimerait avoir maintenant un exposé détaillé des raisons historiques, ethniques et géographiques des diverses divisions et combinaisons. En présentant cette demande, il n'a pas du tout l'intention d'embarrasser ou de critiquer l'Autorité chargée de l'administration, mais simplement d'avoir le moyen de mieux comprendre la situation.

Le PRÉSIDENT déclare que la question sera reprise à la prochaine séance.

La séance est levée à 18 heures.

**VINGT-DEUXIEME SEANCE**

*Tenue à Lake Success, New-York, le lundi 21 février 1949, à 11 heures.*

*Président:* Sir ALAN BURNS (Royaume-Uni).

*Présents:* Les représentants des pays suivants: Australie, Belgique, Chine, Costa-Rica, France,